fronteras patrias, Porfirio Barba Jacob, con el otorgamiento de este premio de filología al mejor trabajo acerca de la vida y obra del bardo antioqueño.

HUMBERTO GRIMALDO SÁNCHEZ

Instituto Caro y Cuervo.

BOLETÍN DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, Madrid, tomo LXII, cuaderno 225, enero-abril, 1982.

Encontramos en este cuaderno los siguientes artículos:

I. *Enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Academia aprobadas por la Corporación* (junio a diciembre de 1981), págs. 7-31. — Muchos de estos términos se emplean en Colombia. Veamos algunos ejemplos:

antitóxico, ca. adj. Dícese de la substancia que sirve para neutralizar una acción tóxica. Ú. t. c. s. m.

arahuaco. ... // 1. [*Enmienda.*] adj. Dícese de numerosos pueblos y lenguas que forman una gran familia y se extendieron, desde las Grandes Antillas, por muchos territorios de América del Sur. Ú. t. c. s. y en pl.

argot. (Voz francesa.) m. Jerga, jerigonza. // 2. Lenguaje especial entre personas de un mismo oficio o actividad.

banjo. m. Instrumento músico de cuerda. Se compone de una caja de resonancia circular, construída con una piel tensada sobre un aro metálico, y un mástil largo con clavijas. Puede tener de cinco a nueve cuerdas que se pulsan con los dedos o con un plectro. Es de origen africano.

bicarbonato. ... [*Enmienda.*] m. *Quím.* Sal ácida del ácido carbónico.

caído, da. ... // 2 bis. Dícese del muerto en defensa de una causa. Ú. t. c. s.

casco. ... // *de población.* [*Enmienda.*] Conjunto de edificaciones de una ciudad, hasta donde termina su agrupación. // ... // *urbano. casco de población.*

cazuela. ... // 2 bis. Recipiente de cocina, hecho de metal, más ancho que alto, con dos asas y tapa [en Colombia se fabrican también de barro cocido].

creído, da. p. p. de *creer.* // 2. adj. fam. Dícese de la persona vanidosa, orgullosa o muy pagada de sí misma. // 3. Crédulo, confiado.

chequera. f. *Amér.* Talonario de cheques. // 2. *Amér.* Cartera para guardar el talonario.

gasolina. [*Enmienda.*] Combustible que se usa en los motores de combustión interna, como automóviles, etc., compuesto de hidrocarburos líquidos volátiles e inflamables obtenidos del petróleo crudo.

hacha[2]. ... // *ser* uno *un hacha.* fr. fig. y fam. Ser muy diestro o sobresalir en cualquier actividad.

THESAURUS. Tomo XXXVIII. Núm. 2 (1983). Ángel Humberto Grimaldo Sánchez, reseña ...
Centro Virtual Cervantes

integrismo. ... // 2. Actitud de ciertos sectores religiosos, ideológicos, políticos, partidarios de la inalterabilidad de las doctrinas.

llanero, ra. ... // 3. Natural de Los Llanos, región de Colombia y Venezuela. // 4. Perteneciente o relativo a estas regiones.

ñoco, ca. adj. *Col., P. Rico, Sto. Dom.* y *Venez.* Dícese de la persona a quien le falta un dedo o una mano. Ú. t. c. s.

pasadera. ... // 2 bis *Col.* Acción o efecto de pasar repetidamente por un sitio.

perico. ... // 6 bis *Col.* Café con un poco de leche servido en taza pequeña. // ... // 10 pl. *Col. huevos revueltos.*

proxeneta. ... [*Enmienda.*] Persona que, con móviles de lucro, interviene para favorecer relaciones sexuales ilícitas.

remojo. ... // 2. *Col.* Acción y efecto de *remojar,* convidar con motivo de algún estreno o festejo.

taberna. ... [*Enmienda a la 1ª acepción.*] Establecimiento público de carácter popular, donde se venden bebidas, principalmente alcohólicas, al por menor y, a veces, se sirven comidas para ser consumidas en el mismo local.

teléfono. ... // 2. Cualquiera de los aparatos para hablar según ese sistema. // 3. Número que se asigna a cada uno de esos aparatos.

telegrama. ... // *urgente.* El que se transmite y entrega al destinatario con preferencia al *telegrama* ordinario. [En Colombia ha quedado suspendido este tipo de servicio].

televisión. ... // 2. *televisor.* // 3. Empresa dedicada a transmitir por medio de *televisión.*

tomate. ... // *ponerse como un tomate.* fr. fig. y fam. *ponerse colorado.*

II. RAFAEL CALDERA, *Bicentenario del nacimiento de don Andrés Bello,* págs. 33-49. — Se trata de las "palabras del expresidente de Venezuela, doctor Rafael Caldera, académico correspondiente de la Real Academia Española, en la sesión solemne celebrada el 6 de diciembre de 1981". Expresa el autor cómo hay una coincidencia entre las tres etapas en que discurrió la vida de Bello en Caracas, Londres y Santiago de Chile y las tres etapas fundamentales del desarrollo histórico de los países hispanoamericanos durante el siglo XIX: Colonia, Independencia, República. Fue don Andrés un denodado hispanista y al mismo tiempo innovador excelente de los métodos del estudio científico del lenguaje; basta citar su *Gramática de la lengua castellana.* Termina su discurso el expresidente con estas palabras: "A medida que más conocemos a Bello, más orgullosos nos sentimos de él [...]".

III. ALFONSO GARCÍA VALDECASAS, *El lenguaje jurídico en Andrés Bello,* págs. 51-63. — Los temas de preocupación, de interés y de estudio, por parte de don Andrés fueron la lengua y la ley: mantener la unidad americana por el fortalecimiento de la unidad lingüística y al mismo tiempo que existiera un instrumento de convivencia y unidad por la adecuada jurisprudencia.

IV. PEDRO SÁINZ RODRÍGUEZ, *Los homenajes de la Academia Española a Calderón (1881-1981),* págs. 65-86.

THESAURUS. Tomo XXXVIII. Núm. 2 (1983). Ángel Humberto Grimaldo Sánchez, reseña ...
Centro Virtual Cervantes

V. RAFAEL LAPESA, *Consideraciones sobre «La vida es sueño»*, págs. 87-102. — Se trata del discurso pronunciado por el autor el día 13 de diciembre de 1981, con motivo del tricentenario de la muerte del dramaturgo. "*La vida es sueño* es símbolo de la vida humana [...] por la plenitud vital" de los personajes. Se puede comparar a Segismundo de Calderón con Andrenio de Gracián. El mensaje de Calderón es tan antiguo como moderno y contemporáneo, de una gran vigencia.

VI. IGNACIO BOSQUE, *Más allá de la lexicalización*, págs. 103-158. — La existencia de unidades léxicas o sintácticas que no obedecen las leyes generales del idioma ha sido observada desde que existe el interés por el estudio del lenguaje en todas las lenguas; en cuanto a las explicaciones científicas de las mismas, unos autores pretenden establecer regularidades que en la práctica no funcionan, otros tratan de incorporar esas unidades al estudio de la lengua estándar. El presente artículo está dividido en las siguientes partes: I. *Un código gramatical*, 104-114; II. *Morfología*, 115-120; III. *Sintaxis*, 120-130; IV. *Semántica*, 130-144; V. *Pragmática*, 144-154; VI. *Conclusiones*, 154-158. Eugenio Coseriu llama a esas unidades léxicas "discurso repetido"; el autor trata de demostrar en este artículo cómo la lexicalización se rige por un código gramatical muy complejo que no es el código general de la lengua.

VII. JAIME MOLL, *Correcciones en prensa y crítica textual: a propósito de «Fuente Ovejuna»*, págs. 159-171.

VIII. FRANCISCO GARCÍA GONZÁLEZ, *La frontera oriental del asturiano*, págs. 173-191. — Explica los siguientes límites: 1) *Límite de /y/ (< /L yod/)*, 174-177; 2) *Límite oriental de /ʒ/ (coservada)*, 177-179; 3) *Límite oriental de la terminación /-áda/*, 179-180; 4) *Límite oriental de la diptongación de /ǫ/ ante /L yod/*, 180-181; 5) *Límite oriental de la terminación /-ín/ (<INUM)*, 181-183; 6) *Límite oriental del complemento /i, yos/*, 184-186; 7) *Límite oriental de los posesivos /mió(s), tó(s), só(s)/*, 186-188. Concluye afirmando que el tránsito entre el asturiano y el montañés se produce en forma brusca. Como ilustración del artículo se anexan dos mapas y una lista de la división administrativa con los nombres del municipio o concejo.

Finalmente, termina este cuaderno con la *Información académica*, págs. 193-200.

ÁNGEL HUMBERTO GRIMALDO

Instituto Caro y Cuervo.

THESAURUS. Tomo XXXVIII. Núm. 2 (1983). Ángel Humberto Grimaldo Sánchez, reseña ...
Centro Virtual Cervantes